

Virtual Induction
Thursday, September 16th, 2021
Intronisation virtuelle
Jeudi 16 septembre 2021



Hall of Fame Night



Soirée du Temple de la renommée

Hall of Fame Night

Soirée du Temple de la renommée

A Celebration of Excellence Célébration de l'excellence

Welcome to the 2020 edition of
Volleyball Canada's Hall of Fame Night.

Tonight, we celebrate and recognize
the dedication, passion and significant
contributions of the following Canadians
to the success of volleyball in Canada.

Bienvenue à l'édition 2020 du Temple
de la renommée de Volleyball Canada.

Ce soir, nous reconnaissons le dévouement
et la passion des Canadiens suivants
qui contribuent grandement au succès
du volleyball au Canada.

John Barrett

ATHLETE ATHLÈTE

Brad Barton

REFEREE ARBITRE

Theresa Maxwell

BUILDER BÂTISSEUSE

Kathy Tough

ATHLETE ATHLÈTE

Recipients Lauréats

ATHLETE ATHLÈTE

John Barrett (2020)
Kathy Tough (2020)
Janis Kelly (2019)
Paul Duerden (2018)
Brigitte Soucy-Anderson (2018)
Terry Danyluk (2017)
Guylaine Dumont (2016)
Don Saxton (2015)
Michael Rockwell (2014)
Gino Brousseau (2013)
John Przybyszewski (2012)
Tom Jones (2010)
Monica Hitchcock (2007)
John Paulsen (2007)
Al Taylor (2006)
Ken Witzke (2005)
Audrey Vandervelden (2005)
Carole Bishop (2004)
Diane Ratnik (2003)
June Willms (2002)
Mary Macdonald (2001)
Allan Coulter (2001)
Paul Gratton (2000)
Garth Pischke (2000)

COACH ENTRAÎNEUR

Glenn Hoag (2017)
Lorne Sawula (2012)
Merv Mosher (2007)
Michel Gagnon (2005)
Moo Park (2004)
Ken Maeda (2003)

REFEREE ARBITRE

Brad Barton (2020)
Don Pfeifer (2019)
Dennis Pomeroy (2018)
Gilles Fortin (2006)
Walter Stochansky (2003)
Edward Toews (2001)
Wezer Bridle (2000)

'ANTON FURLANI' BUILDER BATÎSSEUR

Theresa Maxwell (2020)
Hugh Wong (2018)
Lawrence Flynn (2017)
Marlene Hoffman (2016)
Vale Savege (2013)
Sandy Silver (2013)
Mark Tennant (2012)
Wayne Hellquist (2010)
Hiroshi Toyoda (2007)
Hugh Hoyles (2007)
Jacques Samson (2006)
Jan Prsala (2006)
Bob Bratton (2003)
Art Willms (2002)
Ian Stoddart (2002)
Charles Cardinal (2001)
Vic Lindal (2000)

TEAM ÉQUIPE

Team Beach / Équipe de plage
Jody Holden & Conrad Leinemann (2019)
PAN AM GAMES / JEUX PANAMÉRICAINS / GOLD / OR

**1984 Men's National Team /
Équipe nationale masculine de 1984** (2019)
OLYMPIC GAMES / JEUX OLYMPIQUES / 4TH / 4IÈME

**1978 Men's Junior National Team /
Équipe nationale junior masculine de 1978** (2016)
CHAMPIONNAT NORCECA CHAMPIONSHIP / GOLD / OR

**1980 Women's Junior National Team /
Équipe nationale junior féminine de 1980** (2015)
CHAMPIONNAT NORCECA CHAMPIONSHIP / GOLD / OR

**1983 Men's National Team /
Équipe nationale masculine de 1983** (2014)
SUMMER UNIVERSIADE D'ÉTÉ / SILVER / ARGENT

**1995 Women's National Team /
Équipe nationale féminine de 1995** (2004)
PAN AM GAMES / JEUX PANAMÉRICAINS / BRONZE

**2002 Disabled Men's National Team /
Équipe nationale masculine assis de 2002** (2003)
WORLD CHAMPIONSHIP / CHAMPIONNAT DU MONDE / GOLD / OR

**2000 Disabled Men's National Team /
Équipe nationale masculine assis de 2000** (2003)
PARALYMPIC GAMES / JEUX PARALYMPIQUES / SILVER / ARGENT

John Child & Mark Heese (2002)
1996 OLYMPIC GAMES / JEUX OLYMPIQUES DE 1996 / BRONZE

**1979 Men's National Team /
Équipe nationale masculine de 1979** (2001)
PAN AM GAMES / JEUX PANAMÉRICAINS / BRONZE

**1999 Men's National Team /
Équipe nationale masculine de 1999** (2000)
PAN AM GAMES / JEUX PANAMÉRICAINS / BRONZE



John BARRETT

Inductee as an Athlete

John Barrett didn't begin his volleyball playing career until he was 16 years old in 1978 but he proved to be a quick study due to his outstanding athleticism. Despite only having played the sport for a few years, John was selected to the Junior National Team in 1980. As a member of that team, John gained his first international experience competing in the World Junior Championships in Colorado Springs in 1981.

Following his high school years, John was selected to the National Senior Team in 1981. He later competed in World Championships in Argentina in 1982 and the World Student Games in 1983 where the Canadian men won a silver medal, losing a closely fought match to Cuba. Perhaps the highlight of his national team career was competing at the 1984 Los Angeles Olympic Games where the team finished in fourth place.

John also played CIAU men's volleyball for the Calgary Dinosaurs before transferring to play for the Manitoba Bisons with whom he won a national championship in 1984/85 while being named the tournament's most valuable player.

As a member of the National Team, John competed in the World Student Games in 1985 and the World Championships in 1990 before rejoining the National Team in 1996 to help the team as they worked towards qualifying for the Olympic Games. John later would go on to play professional volleyball in Italy and France for 14 years with 9 different teams. He and his teammates won the European Cup with Bologna in 1986 and the French Cup with Bordeaux in 1991.

John is generally credited with introducing the spike serve to the sport of volleyball. The story took place in Shanghai in 1981 when John noticed a Chinese player doing a standing overhead spin serve, but he would take a little jump straight up and snap the ball over his head. That was the ignition moment for John, he saw him do it, and thought to himself, "wow, I bet that could be done with an approach." John started messing around with it in practice, and the general consensus amongst his teammates was that it could never be done with enough consistency to make it a viable skill. What drove him to really become obsessed with it was being told that it couldn't be done. Against Japan in that Shanghai tournament, John pulled out the spike serve for the first time without telling anybody he was going to do it. His very first serve got blocked by a Japanese player in the front row at a time when you could block serves. Coach Ken Maeda immediately called a timeout, and asked John in his typical Ken manner "what was that"?

John would say to Ken, "I think I can do it". Coach Maeda responded, "Do it - every time". This completely freed John up to pursue using his spike serve. Without the greenlight from Ken, it was never going to happen. The serve really took off when John went to play in Bologna Italy in 1985. One of the very best teams in Italy at the time. This team was coached by the legendary Julio Velasco. John and his team won 3-0 and John had 9 direct aces. From that point on the spike serve became an ever present point scoring force in the game of volleyball.

John is currently entering his 11th season as the Head Coach of the University of Toronto Blues Volleyball team and continues to give back to the sport in that capacity. In addition, John served as the Head Coach for 2003 Men's and Women's Beach Teams at 2003 Pan American games and was Head Coach of the National Junior Team in 2014/15 when the team competed in the 2015 World Junior Championships in Tijuana, Mexico. John was also named as the Head Coach for the Canadian squad at the World Student Games 2015 and the Head Coach of the National "B" Team in 2018. John has been recognized twice as the OUA Coach of the Year.

We are honoured to induct John Barrett as an athlete in the Volleyball Canada Hall of Fame in recognition of his outstanding career as an athlete, coach and innovator.

Intronisé à titre d'athlète

John Barrett n'a débuté sa carrière de joueur de volleyball qu'à l'âge de 16 ans en 1978, mais il a rapidement pris son aise en raison de ses qualités athlétiques exceptionnelles. Bien qu'il n'ait pratiqué ce sport que pendant quelques années, John a été sélectionné au sein de l'équipe nationale junior en 1980. En tant que membre de cette formation, John a acquis sa première expérience internationale en participant au Championnat du monde junior à Colorado Springs en 1981.

Après son passage au secondaire, John s'est joint à l'équipe nationale senior en 1981. Il a ensuite participé au Championnat du monde en Argentine en 1982 et à l'édition de 1983 des Universiades de la FISU (alors les Jeux universitaires mondiaux) où les Canadiens ont remporté une médaille d'argent, au terme d'une finale âprement disputée contre Cuba. Le point culminant de sa carrière avec l'équipe nationale a possiblement été sa participation aux Jeux olympiques de Los Angeles de 1984, où l'équipe a terminé en quatrième position.

John a aussi joué dans les rangs d'U Sports (à l'époque l'USIC) avec les Dinos de l'Université de Calgary avant de plier bagage pour se joindre aux Bisons de l'Université du Manitoba avec qui il a remporté un championnat national en 1984-1985, récoltant au passage le titre de joueur le plus utile du tournoi national.

En tant que membre de l'équipe nationale, John a participé aux Universiades en 1985 et au Championnat du monde en 1990 avant de rejoindre l'équipe nationale en 1996 pour aider l'équipe à se qualifier en vue des Jeux olympiques. Plus tard, John pratiquera le volleyball professionnel pendant 14 ans, en Italie et en France, évoluant avec neuf équipes différentes. Ses coéquipiers et lui ont remporté la Coupe d'Europe avec Bologne en 1986 et la Coupe de France avec Bordeaux en 1991.

On attribue généralement à John l'introduction du service smashé dans le sport du volleyball. L'anecdote s'est produite à Shanghai en 1981 quand John a remarqué un joueur chinois en train de faire un service traditionnel au-dessus de la tête, mais il faisait un petit bond tout droit et pour ensuite faire passer le ballon au-dessus de sa tête. C'était le moment de déclenchement pour John, il l'a vu le faire et c'est dit: « Wow, je parie que cela pourrait être fait avec un élan ». John a commencé à expérimenter avec cette technique au cours de séances d'entraînement, et le consensus parmi ses coéquipiers était que ça ne pourrait jamais être fait avec suffisamment de constance pour en faire une option de frappe utile. C'est le fait qu'on lui a dit qu'il ne pouvait pas la faire qui l'a vraiment poussé à devenir obsédé par cette technique. Face au Japon, au tournoi de Shanghai, John a sorti le service smashé pour la première fois sans dire à personne qu'il allait le faire. Son tout premier service a été bloqué par un joueur japonais de première ligne puisque vous pouviez encore bloquer les services à cette époque. L'entraîneur Ken Maeda a immédiatement demandé un temps d'arrêt et a demandé à John, d'une façon qui est unique à Ken, « qu'est-ce que c'était que ça » ?

John a dit à Ken : « Je pense que je peux le réussir ». L'entraîneur Maeda a simplement répondu: « Faites-le chaque fois ». Cette décision donnait à John toute la liberté de continuer à utiliser son service smashé. Sans le feu vert de Ken, cela ne se serait peut-être jamais produit. Le service a vraiment décollé quand John est allé jouer à Bologne en Italie en 1985. L'un des premiers matchs avec sa formation a été disputé contre la formation Panini Modena, l'une des meilleures équipes d'Italie à l'époque. Cette équipe était dirigée par le légendaire Julio Velasco. John et son équipe ont gagné 3-0, en plus de voir John inscrire neuf aces directs. À partir de ce moment, le service smashé est devenu une méthode offensive efficace qui est toujours aussi populaire dans le monde du volleyball.

John entame actuellement sa 11e saison en tant qu'entraîneur-chef de l'équipe de volleyball des Blues de l'Université de Toronto et continue de redonner au sport grâce à ce titre. De plus, John a été entraîneur-chef des équipes masculines et féminines de volleyball de plage du Canada aux Jeux panaméricains de 2003 ainsi qu'entraîneur-chef de l'équipe nationale junior en 2014-2015 quand l'équipe a participé au Championnat du monde junior de 2015 à Tijuana, au Mexique. John a aussi été entraîneur-chef de l'équipe canadienne aux Universiades de 2015 et entraîneur-chef de l'équipe nationale « B » en 2018. John a été reconnu deux fois à titre d'entraîneur de l'année de SUO.

Nous sommes honorés d'introniser John Barrett à titre d'athlète au Temple de la renommée de Volleyball Canada en reconnaissance de son exceptionnelle carrière en tant qu'athlète, entraîneur et innovateur.

Brad BARTON



Inductee as a Referee

Brad Barton was born on June 14, 1945, in Jordantown, a small, segregated black community of 600 in western Nova Scotia. His father was a labourer; his mother, a housekeeper; he had five siblings. He spent his early life in the church - his father and grandfather were deacons, and Brad was in the choir. He made his own fun: softball, rolling tires down the road, picking berries and selling them.

After high school, Brad became a teacher in North Preston, another segregated community near Halifax. "I just fell in love with it," he says. "They embraced me and welcomed me. I was sure that's what I wanted to do: be a teacher. To this day, when I see students, they still approach me. That's always a good feeling.

From North Preston, he enrolled in the Nova Scotia Teachers College, where he was part of the first physical education class in 1964. One of the requirements of the program was to become qualified as an official in three sports. Barton played soccer and volleyball at NSTC and senior basketball for a Truro team. When he came out of school in 1966, now working as a physical education teacher at a junior high in Bedford, he could referee all three sports. "For more than 30 years, Brad taught and was a principal and vice-principal in schools across Nova Scotia, eventually teaching his students' children.

In addition to teaching, one of Brad's passions was refereeing volleyball.

He started out as a local referee and worked his way up to become an international referee, and over the course of his career officiated at two Olympic Games, two World Championships, four World Student Games, one Pan-American Games and numerous other international competitions in Canada and elsewhere. One of the highlights of his career was officiating the women's bronze medal match at the 1976 Montreal Olympics. Over the course of more than 50 years as an official, Brad continued to officiate at the high school, club, college and university levels in addition to his work as an international referee.

Perhaps Brad's greatest contribution to volleyball in Canada was his work as an administrator. For seven years, from 1978-1985, Brad served as the Referee-in-Chief (or the National Officials' Chair) for the Canadian Volleyball Association. In this role he was responsible for the assigning, rating, evaluation and development of referees at the regional, national and international levels in Canada. In this role, he was responsible for assigning all referees at the various national championships in Canada as well as at the World Student Games in Edmonton in 1983. Brad's administrative skills and experience were put to good use in this role as he established the framework for officiating programs in Canada that helped to elevate officiating across the country. For his outstanding work as the National Officials' Chair, Brad was recognized by the Canadian Volleyball Association with a Service Award and was honoured with the National Officials' Committee Lifetime Member Award.

Brad has frequently been recognized for his accomplishments and contributions as an educational administrator and a key figure in sport in Nova Scotia and Canada. He was previously inducted into the Nova Scotia Sport Hall of Fame and the Digby Sports Wall of Fame. He was also recognized with the Marjorie Turney-Bailey Athletic Achievement Award and was recognized by Dalhousie University with a Volleyball Recognition Award for his Outstanding Contribution to Volleyball. Brad was also named as the Nova Scotia Amateur Official of the Year and was recognized by the Minister of Recreation for his participation in the 1976 Montreal Olympic Games and the 1984 Los Angeles Olympics. In addition, Brad is a recipient of the Order of Canada and was awarded the Queen Elizabeth II Commemorative Jubilee Award.

Brad is rightly satisfied and proud of his contributions to volleyball in Nova Scotia and Canada. "I think what I have achieved in volleyball is probably one of the things most satisfying to me" he says. "I have officiated all over the world which has provided me an opportunity to meet people of all nationalities and enabled me to become a better person. Doing this really made me appreciate who I was and what I had," he explained.

Brad has made a difference in the lives of the countless people he mentored, inspired and befriended. He touched us all with his passion, commitment and love for volleyball. Today, we are honoured to induct Brad Barton as a Referee into the Volleyball Canada Hall of Fame for his work as a referee, administrator and leader in our sport.

Intronisé à titre d'arbitre

Brad Barton est né le 14 juin 1945 à Jordantown, une petite communauté noire de 600 habitants isolée dans l'ouest de la Nouvelle-Écosse. Son père était ouvrier ; sa mère, femme de ménage ; il avait cinq frères et sœurs. Il a passé sa jeunesse à l'église - son père et son grand-père étaient diacres et Brad faisait partie de la chorale. Il avait le plaisir facile : en jouant au softball, en faisant rouler des pneus sur la route et en cueillant des baies pour les vendre.

Après avoir terminé ses études secondaires, Brad est devenu enseignant à North Preston, une autre communauté isolée située près d'Halifax. « Je suis juste tombé amoureux du métier. Ils m'ont accueilli à bras ouverts. J'étais certain que c'était ce que je voulais faire : être enseignant. À ce jour, quand je vois des élèves, ils viennent encore échanger avec moi. Ça procure toujours un bon sentiment, » dit-il.

Après son passage à North Preston, il s'est inscrit au Nova Scotia Teachers College (NSTC), où il a fait partie de la première promotion du programme d'éducation physique en 1964. L'une des exigences du programme était d'obtenir la qualification d'officiel dans trois sports. Barton a joué au soccer et au volleyball au NSTC en plus de jouer au basketball au niveau senior pour une équipe de Truro. Quand il est sorti de l'école en 1966, travaillant alors comme professeur d'éducation physique dans une école secondaire de Bedford, il était en mesure d'arbitrer les trois sports. Pendant plus de 30 ans, Brad a enseigné en plus d'occuper le poste de directeur et directeur adjoint dans des écoles de la Nouvelle-Écosse, enseignant éventuellement aux enfants de ses élèves.

En plus d'enseigner, l'une des passions de Brad était l'arbitrage au volleyball. Il a commencé comme arbitre local et a gravi les échelons pour devenir arbitre de calibre international. Au cours de sa carrière, il a été d'office dans le cadre de deux Jeux olympiques, deux Championnats du monde, quatre Jeux mondiaux des étudiants, une édition des Jeux panaméricains et plusieurs autres compétitions internationales au Canada ainsi qu'ailleurs dans le monde. L'un des faits saillants de sa carrière a été d'arbitrer le match pour la médaille de bronze chez les femmes aux Jeux olympiques de Montréal en 1976. Au cours d'une carrière de plus de 50 ans en tant qu'officiel, Brad a continué à officier au niveau secondaire, de club, collégial et universitaire en plus de poursuivre son parcours comme arbitre international.

La plus grande contribution de Brad au volleyball au Canada a peut-être été son travail en tant qu'administrateur. Pendant sept ans, de 1978 à 1985, Brad a été arbitre en chef (ou président des officiels nationaux) pour l'Association canadienne de volleyball. Quand il occupait ce rôle, il était responsable de l'attribution, du classement, de l'évaluation et du développement des arbitres aux niveaux régional, national et international au Canada. Dans ce rôle, il était responsable de l'affectation de tous les arbitres pour les divers championnats nationaux au Canada ainsi qu'aux Jeux mondiaux étudiants à Edmonton en 1983. Les compétences administratives et l'expérience de Brad ont été mises à profit dans ce rôle alors qu'il a établi le cadre des programmes d'arbitrage au Canada qui ont contribué à élever la qualité de l'arbitrage à travers le pays. Pour son travail exceptionnel en tant que président des officiels nationaux, Brad a été reconnu par l'Association canadienne de volleyball avec un prix de service et a reçu le prix de membre à vie du Comité national des officiels.

Brad a souvent été reconnu pour ses réalisations et ses contributions en tant qu'administrateur en éducation ainsi qu'en tant que figure clé du sport en Nouvelle-Écosse et partout au Canada. Il a déjà été intronisé au Temple de la renommée du sport de la Nouvelle-Écosse et son nom figure sur le Mur de la renommée du sport de Digby. Il a aussi reçu le prix Marjorie Turney-Bailey pour ses réalisations sportives et a été reconnu par l'Université Dalhousie avec un Prix de reconnaissance en Volleyball pour sa contribution exceptionnelle au volleyball. Brad a aussi été nommé officiel amateur de l'année de la Nouvelle-Écosse et a été reconnu par le ministre des Loisirs pour sa participation aux Jeux olympiques de Montréal de 1976 ainsi qu'aux Jeux olympiques de Los Angeles de 1984. De plus, Brad est un récipiendaire de l'Ordre du Canada et a reçu le Prix du jubilé commémoratif de la reine Elizabeth II.

À juste titre, Brad est fier de ses contributions au volleyball en Nouvelle-Écosse et au Canada. « Je pense que ce que j'ai accompli dans le volleyball est probablement l'une des choses les plus satisfaisantes pour moi. J'ai officié partout dans le monde, ce qui m'a permis de rencontrer des gens de toutes nationalités et m'a permis de devenir une meilleure personne. Faire cela m'a vraiment fait apprécier qui j'étais et ce que j'avais, » a-t-il expliqué.

Brad a fait une différence pour d'innombrables vies qu'il a encadrées, inspirée et avec qui il s'est lié d'amitié. Il nous a tous touchés par sa passion, son engagement et son amour pour le volleyball. Aujourd'hui, nous sommes honorés d'introniser Brad Barton en tant qu'arbitre au Temple de la renommée de Volleyball Canada pour son travail en tant qu'arbitre, administrateur et leader dans notre sport.



Theresa MAXWELL

Inductee as a Builder

Theresa Maxwell was the dominant female student-athlete of the 1960s on the University of Calgary campus. A native of Taber, Alberta, Theresa was the University Female Athlete of the Year in 1964 and 1966. Theresa was a starter on both the women's volleyball and basketball teams and was the captain of the women's basketball team that captured the Western Intercollegiate Athletic Association championship in 1966.

Theresa learned to play volleyball from Bob Bratton as part of an undergraduate program, back when players could 'help' a female's serve over the net, screening for the serve was allowed and there were nine players on the court and back row offense wasn't even considered.

Theresa would earn Most Valuable Player honours with both sports during her career at the University of Calgary and went on to be a member of the Canadian national women's basketball and volleyball teams. She competed for Canada internationally at the NORCECA championships in Mexico City in 1972. Following her graduation from university, Theresa became the women's volleyball coach at the University of Calgary and continued to play as a member of the Calgary Cals, one of the dominant women's club in Canada at the time. She was also very active as a club coach for various age-class teams and with the Dinos Volleyball Club for many years.

Theresa then turned her attention to the administration of the sport and served more than a decade as a member of the Board and President of the Alberta Volleyball Association before assuming the position of President with Volleyball Canada from 1990 to 1994. She was very active as an organizer and administrator for various tournaments and events and served in a variety of advisory roles for the Alberta Winter Games and as well as Western Canada Games and the Canada Winter Games. As President of the Alberta Volleyball Association, Theresa inherited the Jasper Volleyball Camp which grew tremendously throughout her tenure. Theresa also developed the very innovative Volleyball on Wheels Outreach program to introduce volleyball to children living in rural and remote areas of the province.

Theresa's administrative contributions were diverse and simply too many to list. She served as the Alberta Games Technical liaison, Jeux Canada Games Mission staff, Secretary-Treasurer for the CIAU Coaches' Association and served as the Head of Delegation for Women's Volleyball for the Savarian and Liberation Cup in 1987 in Hungary. In 1989 she was elected as the Vice-President of Volleyball Canada and served on a number of national sport administrative committees. She was elected as President of Volleyball Canada in 1990 and served in that capacity for 4 years. Theresa was the first woman appointed to World League Volleyball League jury in 1995 and served as the Head of Delegation for a number of International Volleyball events, including the Women's World Championship in 1993.

Theresa continues to be involved with the Volleyball Alberta Awards and History Committee and researched and wrote a history of volleyball in Alberta for the Alberta Sport Hall of Fame. Earlier she collaborated with Dr. Dave Smith, also known as Dr. Death, on creating and producing "Fit For the Final: Training and Motivation". She has also served as a presenter and/or invited delegate to a wide range of conferences and conventions as well as authoring a number of articles and technical papers on the sport.

Theresa has been recognized extensively as a builder and leader in the sport. In 1989 she was named as a volunteer of the year for Volleyball Canada and was presented with the Alberta Achievement Award for Volleyball in 1991. In 1982 she was honoured with the Calgary YMCA Women of Distinction Award in the Sports Category and them was inducted into the University of Calgary Athletics Hall of Fame in the inaugural induction. In 2001 Theresa was nominated for the Women of Distinction Education Award and was honoured with the Calgary Booster Club Athletic Leader Awards. In 2005, Theresa was inducted into the Alberta Volleyball Hall of Fame in its inaugural induction and was recognized with the Alberta Centennial Award as one of the top 100 people of influence in Sport and Recreation in the last 100 years in Alberta. That was followed up in 2018 when she was recognized as one of the Western Canadian Intercollegiate Athletic Association 100 athletes recognized in 100 years.

We are honoured today to induct Theresa Maxwell as a Builder in the Volleyball Canada Hall of Fame; she is most certainly deserving of this recognition for her many years as an athlete, coach and administrator for the sport at the local, provincial and national levels.

Intronisée à titre de bâtisseuse

Theresa Maxwell était une étudiante athlète dominante des années 1960 à l'Université de Calgary. Originaire de Taber, en Alberta, Theresa a été nommée à titre d'athlète universitaire féminine de l'année en 1964 et 1966. Elle était membre de la formation partante de l'équipe de volleyball et capitaine de l'équipe de basketball de son école, qui a remporté le championnat de l'Association athlétique intercollégiale de l'Ouest (aujourd'hui l'Association Canada West) en 1966.

Theresa a appris à jouer au volleyball sous la tutelle de Bob Bratton dans le cadre d'un programme de premier cycle d'études universitaires, à l'époque où les joueurs pouvaient «aider» le service d'une femme à passer au-dessus du filet, l'utilisation d'un écran au service était permise, il y avait neuf joueurs sur le terrain et il n'était pas envisagé de bâtir une offensive de la ligne arrière.

Theresa a reçu les honneurs de joueuse la plus utile dans les deux sports au cours de sa carrière à l'Université de Calgary en plus de devenir membre des équipes nationales féminines du Canada au basketball et au volleyball. Elle a représenté le Canada sur la scène internationale aux Championnats de la NORCECA à Mexico en 1972. Après avoir obtenu son diplôme universitaire, Theresa est devenue entraîneure de l'équipe féminine de volleyball de l'Université de Calgary en plus de poursuivre la compétition en tant que membre des Cals de Calgary, l'un des clubs féminins les plus dominants au pays à l'époque. Elle a aussi été très active en tant qu'entraîneure de club avec diverses équipes dans une variété de catégories d'âge ainsi qu'avec le Club de volleyball Dinos pendant de nombreuses années.

Theresa a ensuite tourné son attention vers l'aspect administratif du sport en plus de siéger pendant plus d'une décennie comme membre du conseil d'administration et présidente de l'Association de volleyball de l'Alberta avant d'occuper le poste de présidente de Volleyball Canada de 1990 à 1994. Elle a été très active en tant qu'organisatrice et administratrice de divers tournois et événements en plus d'occuper divers rôles de consultante en vue des Jeux d'hiver de l'Alberta, les Jeux de l'Ouest canadien ainsi que les Jeux d'hiver du Canada. En tant que présidente de l'Association de volleyball de l'Alberta, Theresa a hérité du Camp de volleyball de Jasper qui s'est considérablement développé tout au long de son mandat. Theresa a aussi développé le très innovateur programme de sensibilisation Volleyball on Wheels pour présenter le volleyball aux enfants vivant dans les régions rurales et éloignées de la province.

Les contributions administratives de Theresa étaient diverses et tout simplement trop nombreuses pour être énumérées ici. Elle a été agente de liaison technique pour les Jeux de l'Alberta, membre du personnel de mission des Jeux du Canada, secrétaire-trésorière de l'Association des entraîneurs de l'USIC (aujourd'hui U Sports) et chef de la délégation du volleyball féminin pour le tournoi de la Coupe Savarian et Liberation en Hongrie en 1987. En 1989, elle a été élue vice-présidente de Volleyball Canada en plus de siéger au sein de plusieurs comités administratifs du sport au niveau national. Elle a été élue présidente de Volleyball Canada en 1990 et a occupé ce poste pendant quatre ans. Theresa a été la première femme nommée au sein du jury de la Ligue mondiale de volleyball en 1995 et a été chef de délégation pour quelques événements internationaux de volleyball, dont le Championnat du monde féminin en 1993.

Theresa continue de s'impliquer au sein du comité des prix et de l'histoire de Volleyball Alberta en plus d'avoir complété des recherches afin de rédiger l'histoire du volleyball en Alberta pour le Temple de la renommée des sports de l'Alberta. Plus tôt dans sa carrière, elle avait collaboré avec le Dr Dave Smith (aussi connu sous le nom de *Dr Death*) à la création et à la production de « *Fit For the Final; Training and Motivation* ». Elle a aussi été présentatrice et/ou déléguée invitée pour un large éventail de conférences et de conventions en plus d'écrire un certain nombre d'articles et de documents techniques sur le sport.

Theresa a été largement reconnue comme une bâtisseuse et une leader dans le sport. Elle a été nommée bénévole de l'année par Volleyball Canada en 1989 et a reçu le Prix de réalisation en volleyball de l'Alberta en 1991. En 1982, elle s'est vue remettre le prix distinction pour la femme de l'année du YMCA de Calgary et elle a fait partie du premier groupe d'intronisation au Temple de la renommée des sports de l'Université de Calgary. En 2001, Theresa a été finaliste pour le prix Women of Distinction Education et a été honorée dans le cadre de la remise des prix Calgary Booster Club Athletic Leader Awards. En 2005, Theresa a fait partie du premier groupe d'intronisation du Temple de la renommée du volleyball de l'Alberta et a reçu le Prix centenaire de l'Alberta comme l'une des 100 personnes les plus influentes des 100 dernières années dans le sport et les loisirs en Alberta. Le tout s'est poursuivi en 2018 quand elle a été reconnue comme l'une des 100 athlètes les plus importantes des 100 dernières années au sein de l'Association Canada West.

Nous sommes honorés aujourd'hui d'introniser Theresa Maxwell à titre de bâtisseuse au Temple de la renommée de Volleyball Canada; elle mérite certainement cette reconnaissance pour ses nombreuses années en tant qu'athlète, entraîneure et administratrice du sport aux niveaux local, provincial et national.



Kathy TOUGH

Inductee as an Athlete

Kathy Tough enjoyed an outstanding career as a high performance athlete achieving success as a member of the National Team as well as moving to the beach where she was a dominant fixture on the Canadian beach scene for five years.

Kathy was a key member of the University of Calgary Dinos' 1989 CIS women's volleyball championship team. A second team All-Canadian in the 1988-89 season, Tough was named MVP of the tournament as the Dinos captured their second national title.

Kathy was named to the Junior National Team in 1987 and 1990 before joining the National Senior team where she was a member from 1989-1992 and again from 1995 to 1996. She was named as a tournament All Star at the Norceca Qualifying event as the best server. She went on to represent Canada at the 1996 Olympics in Atlanta, where she captained the national team to their 10th place finish.

Following her indoor career, Kathy transitioned to the beach to continue to compete. Kathy went on to win two national beach championships and she was voted by her peers as the Most Valuable Player and Best Hitter of the 1999 season. Kathy also scored a pair of top 10 finishes on the International World Series. She retired in 2001 after winning Gold at the Francophone Games held in Canada and then pursued a role in coaching and giving back to the sport through her leadership with beach volleyball in Canada.

One of Kathy's coaching highlights was serving as the men's Canadian Team Coach at the 2007 Pan Am Games in Brazil. She remembers practicing and the Brazilians' couldn't believe Canada had sent a female coach for the men. Under her direction, the Canadian men just missed the podium to finish fourth at the Games. Kathy stated "I was proud to be their coach and of course to be a female coach against the Brazilians. Anything is possible."

Kathy is certified as a NCCP Level 3 coach and a NCCP Level 2 Course Conductor. In addition, she was the coach for the U19 team at the 2005 World Championships in Bermuda. She also served as the Assistant Coach at the University of Calgary and was a high performance coach in 2001. She also provided leadership for the beach program in Canada serving on the High Performance Beach Committee in 2006-2007 and as the Regional Beach High Performance Manager for the Western Region (BC, AB, SASK, MB).

Several of Kathy's highlights were participating at the 1997 World Championships in Los Angeles and playing in Toronto in the FIVB International tournament at AshBridges Bay. She remembers showing up to practice with the German team and the stadium was huge and amazing. On the side of the stadium there was a huge graphic of her digging and it covered the entire stadium. "It was unbelievable" she remarked.

Kathy remembers other highlights from her career including the lifelong friendships made along the way. She also remembers being cut from the Jr. National team in 1988 even though she had made that same team in 1987. She didn't let that slow her career down and returned home and put her head down and helped her University team win the CIAU National Championships in 1989. She would then go on to make the Senior National Team that summer.

We are honoured today to induct Kathy Tough as an athlete in the Volleyball Canada Hall of Fame; she is most certainly deserving of this recognition for her many years competing for Canada and for her outstanding career representing Canada both indoors and on the beach.

Intronisée à titre d'athlète

Kathy Tough a connu une carrière exceptionnelle comme athlète de haut niveau, connaissant du succès en tant que membre de l'équipe nationale en plus de faire la transition vers le volleyball de plage devenant l'une des figures dominantes du circuit canadien pendant cinq ans.

Kathy s'est avérée être un élément clé pour la formation des Dinos de l'Université de Calgary qui avait remporté le championnat féminin de volleyball du SIC (aujourd'hui U Sports) en 1989. Sélectionnée sur la deuxième équipe d'étoiles canadiennes au terme de la saison 1988-1989, Tough a été choisie comme joueuse par excellence du tournoi alors que les Dinos mettaient la main sur leur deuxième titre national.

Kathy s'était taillé une place au sein de l'équipe nationale junior en 1987 et 1990, avant de se joindre à l'équipe nationale senior pour deux séjours en tant que membre titulaire de 1989 à 1992 et de 1995 à 1996. Elle avait été choisie comme meilleure serveuse au sein de l'équipe d'étoiles du tournoi de qualification de la Norceca. Elle a ensuite représenté le Canada aux Jeux olympiques de 1996 à Atlanta, où elle avait mené l'équipe nationale à une 10e place, en tant que capitaine.

Après la conclusion de sa carrière au volleyball intérieur, Kathy a fait la transition vers la plage afin de poursuivre la compétition. Kathy a remporté deux championnats nationaux sur plage en plus d'avoir été choisie par ses pairs à titre de joueuse la plus utile et de meilleure attaquante de la saison 1999. Kathy a aussi décroché une paire de résultats parmi les 10 meilleures sur le circuit international de la Série mondiale de la FIVB. Elle a annoncé sa retraite en 2001 après avoir remporté l'or aux Jeux de la Francophonie, tenus au Canada, et a ensuite décidé de faire une transition vers le rôle d'entraîneure afin de redonner au sport à travers son leadership au volleyball de plage au Canada.

L'un de ses moments les plus marquants en tant qu'entraîneure a été d'être choisie pour diriger l'équipe canadienne masculine aux Jeux panaméricains de 2007 au Brésil. Elle se souvient qu'ils étaient à l'entraînement et les Brésiliens n'arrivaient pas à croire que le Canada ait envoyé une femme entraîneure pour diriger des hommes. Sous sa tutelle, les Canadiens ont raté le podium de peu, terminant au quatrième rang. « J'ai été fière d'être leur entraîneure et bien sûr d'être une entraîneure face aux Brésilien(ne)s. Tout est réalisable », avait-elle alors déclaré.

Kathy est certifiée en tant qu'entraîneure de niveau 3 du PNCE et instructrice de niveau 2 du PNCE. De plus, elle a été entraîneure de l'équipe des moins de 19 ans aux Championnats du monde de 2005 aux Bermudes. Elle a aussi été entraîneure adjointe de l'équipe de l'Université de Calgary et entraîneure de haute performance en 2001. Elle a aussi dirigé le programme de volleyball de plage au Canada en siégeant sur le comité du volleyball de plage de haute performance en 2006-2007 et en tant que directrice régionale du volleyball de plage de haute performance pour la région de l'Ouest (C.-B., AB, SASK, MB).

Parmi les faits saillants de sa carrière, Kathy compte aussi une participation aux Championnats du monde de 1997 à Los Angeles et une participation à Toronto au Tournoi international de la FIVB à AshBridges Bay. Elle se souvient du moment où elle s'était présentée pour s'entraîner avec l'équipe allemande et que le stade était tout aussi immense qu'incroyable. Sur le côté du stade, il y avait un énorme graphique d'elle en train de se lancer vers un ballon et cela couvrait tout le stade. « C'était incroyable », a-t-elle remarqué.

Kathy se souvient d'autres moments marquants de sa carrière, notamment des amitiés de longue date qu'elle a tissées en cours de route. Elle se souvient aussi avoir été exclue de l'équipe nationale junior en 1988, même si elle avait fait partie de la même équipe en 1987. Elle n'avait pas laissé cet événement ralentir sa carrière et est rentrée chez elle, s'est ressaisie et a aidé son équipe universitaire à remporter les Championnats nationaux de l'USIC (ancien nom d'U Sports) en 1989. Elle a par la suite fait partie de l'équipe nationale senior cet été-là.

Nous sommes honorés aujourd'hui d'accueillir Kathy Tough comme athlète membre du Temple de la renommée de Volleyball Canada; elle mérite très certainement cette reconnaissance pour ses nombreuses années de compétition avec le Canada et pour son exceptionnelle carrière représentant le Canada à la fois au volleyball intérieur qu'au volleyball de plage.

